



CYKLER TIL SENEGAL



Basiru Suso og tilhørere i Huset på Næsset ved Holbæk

Indholdsfortegnelse:

Kære medlemmer og venner	2
Medlemsskab – årligt kontingent	2
Samarbejdet med COLUFIFA siden sidst.....	3
Situationen i Gambia.....	4
Sidste nyt om container-bevilling GTS 15-81.....	4
Cheickna Diabys rapport om Mamadou Fané og andre handicappede	5
Elsebeth fortæller for Mariama i Senegal d. 19. januar 2016	7
Omtale af 3 oplysnings-arrangementer.....	12
Brev til Udenrigsminister Kristian Jensen	12
Indkaldelse til Cykler til Senegals 21. ordinære generalforsamling.....	14
Kalender	14

Kære medlemmer og venner

Dette nummer er en 'light' udgave af vores sædvanlige nyhedsbrev. Det har vi besluttet, fordi det koster mange penge og ressourcer at trykke og udsende et stort blad med farvetryk. Vi håber, at i trods det vil sætte pris på vores artikler og andre indlæg i nyhedsbrevet. Vi overvejer, om det skal være den fremtidige model – at vi årligt udsender et stort, flot illustreret nummer og et i light udgave. Forårsnummeret vil indeholde indkaldelse til den årlige, ordinære generalforsamling (se bagsiden af dette nyhedsbrev), og i efterårsnummeret vil der være referat af generalforsamlingen. Og så naturligvis i begge numre nyheder og gode historier fra Senegal og Gambia.

Jeg deltog i CISU's generalforsamling den 16. april, hvor de redegjorde for nogle af de konsekvenser nedskæringerne i udviklingsbistanden har fået og vil få for deres arbejde. De bliver skåret med omkring 40 % (!), hvilket kommer til at betyde: Færre projektbevillinger, færre kurser, flere af rådgivningerne på Skype i stedet for at mødes personligt og personalenedskæringer. Virkelig ærgerligt, for de har gjort et fantastisk og helt uvurderligt arbejde, ikke mindst for os mindre organisationer, som ikke har professionelle ansatte. Der var gruppearbejde omkring deres fem fremtidige fokusområder, heriblandt hvordan vi kan integrere de 17 nye Verdensmål, som FN vedtog i 2015, i vores arbejde. Sidst på dagen vedtog forsamlingen enstemmigt en udtalelse "*Hold mund og ret ind - et brud med 100 års dansk tradition*", som ud over at nævne konsekvenserne af nedskæringerne går stærkt imod de udtalelser, der er kommet fra en minister (Venstre), fra en politisk ordfører (Konservative) og fra Berlingske Tidende, hvori de giver udtryk for, at organisationer, der modtager penge fra Udenrigsministeriet, ikke skal blande sig i den offentlige debat! I udtalelsen hedder det bl.a.: "*Danmark kritiserer, når friheden i Tyrkiet, Etiopien, Uganda og andre steder bliver begrænset. Derfor må vi fra det danske civilsamfund også sige klart fra, når vi møder bare en flig af det samme i Danmark.... En fri politisk debat og åben dialog er forudsætninger for, at vi sammen kan udvikle det danske udviklingsarbejde og samarbejde om de nye Verdensmål. Forsøg på at begrænse civilsamfundets deltagelse hører ingen steder hjemme i dette samarbejde.*" Hele udtalelsen kan findes i pdf på cisu.dk/holdmund

Solidariteten og næstekærligheden har trange kår i det officielle Danmark. Ikke mindst derfor er det vigtigt, at vi sammen arbejder for en verden, hvor vi passer på hinanden og vores fælles jord.

Lone Frederiksen
Forkvinde

Medlemsskab – årligt kontingent

For enkeltpersoner: 100 kr. For par 150 kr. For foreninger 250 kr.

Beløbet kan indsættes på vores konto i merkur bank 8401 1060310

- eller send os en mail på cyklertilsenegal@gmail.com

Støttebidrag til COLUFIFAs malariakampagne kan indsættes i MERKUR BANK 8401 1759176

Følg os på Facebook eller på vores hjemmeside www.cyklertilsenegal.dk – som vi er i gang med at reovere. Vi beklager, at det har taget sin tid!

Redaktion, lay-out og print: Gitte Frandsen og Lone Frederiksen

Tegning: Mariama Guldagger. Fotos: Janne Noack og COLUFIFA

Samarbejdet med COLUFIFA siden sidst

Af Lone Frederiksen

Siden projekt PROFAS sluttede i august 2015 har COLUFIFA arbejdet videre på de opnåede resultater. Aktiviteterne i landsbyerne fortsætter i langt de fleste tilfælde, organisationen har fået en række nye kontakter, men de mangler penge. Når der ikke er et større projekt, skal kontingenterne og overskuddet fra deres indtægtsgivende aktiviteter dække både lønninger, administration og alle de øvrige udgifter. Og sesamprisen har været katastrofalt lav i år.

På basis af de gode projektræsultater søgte vi, som nævnt ovenfor, CISU om et nyt projekt i december 2015. Ansøgningen blev godkendt, men der var desværre ikke penge til at finansiere projektet. Blandt de lige gode ansøgninger var det dem med det laveste budget, der fik pengene. COLUFIFA er en stor organisation med omkring 4000 medlemmer fordelt på et meget stort geografisk område i to lande, så det vil ikke give mening for os at søge om et meget lille projekt. Så om igen. Gennem et meget effektivt og koncentreret samarbejde mellem CtS og COLUFIFA udbyggede vi ansøgningen og indsendte en ny – og forhåbentlig endnu bedre – version den 1. april. Nu venter vi spændt på svar omkring 15. juni.

Mariama Guldager var sammen med Elsebeth Lægaard fra Svanholm i Senegal i januar, hvor de underviste lokale fødselshjælpere i akupressur. Janne Noack var med på rejsen for at følge op på container-forsendelserne. I marts i år sendte vi den seneste container, som ankom til Gambia i slutningen af april.

For at COLUFIFAs aktiviteter har kunnet fortsætte, har vi derfor støttet dem hen over foråret:

Fra Kulturstyrelsen fik vi en bevilling på 5.355 kr. Vi havde søgt 58.650 kr. til opgradering af deres butik (installation af el til fryser og net-café) samt til oplæring og materialer til den kvindegruppe, der arbejder med sesam (kager, tahin osv.). Pengene rakte jo langt fra, så vi supplerede op til 17.825 kr., som COLUFIFA vurderede kunne betale for installation af el, anskaffelse af det vigtigste inventar samt småmaterialer til kvindegruppen.

Til det årlige marathon-løb har vi bidraget med 2.300 kr. I år gjorde man det til gang i stedet for løb for at flere kunne deltage. Der var da også mange deltagere lige fra 6 til 60 år. Desuden var der den traditionelle brydekamp, som trak mange til. Arrangementet blev bl.a. støttet af kommunen.

Afholdelse af COLUFIFAs årlige generalforsamling støttede CtS med 8.425 kr., som gik til transport og bespisning af deltagerne.

I marts måned deltog COLUFIFA med en stand i en stor international landbrugsmesse (FIARA) i Dakar. Som noget nyt havde de deres egen stand, hvor de gav smagsprøver på honning og sesamprodukter. Det støttede vi med 9.265 kr.

Oplysningskampagnen omkring malaria har vi støttet med 20.000 kr. Kampagnen organiseres i samarbejde med de regionale myndigheder og støttes også af en lokal ungdomsorganisation. Staten udleverer gratis myggenet til alle sengesteder.

Endelig har vi givet 17.000 kr. som bidrag til deres egenbetaling af en stor statsstøttet fræser med redskaber, som de har fået mulighed for at lægge billet ind på. Staten giver omkring 70 % og modtageren skal betale de resterende 30 %.

Situationen i Gambia

Af Lone Frederiksen

Præsident Yahya Jammeh har holdt Gambia i et jerngreb, siden han i 1994 tog magten ved et militærkup. Der skal være præsidentvalg i december 2016 og siden årsskiftet har der været massive demonstrationer imod ham i Banjul. Mange blev anholdt, og lederen samt muligvis 8 andre medlemmer af oppositionen er efter sigende døde i fængslet eller på anden måde forsvundet. Siden da har der været næsten daglige demonstrationer og protester på de sociale medier mod præsidenten.

Tidligere på året erklærede Yahya Jammeh, at Gambia er en islamisk republik, og at alle statsansatte kvinder skal bære slør. Dette dekret er dog siden trukket tilbage. Præsidenten har desuden truet med at 'skære halsen over på' homoseksuelle. Præsidenten dyrker meget anti-vestlig propaganda, måske som svar på tiltagende kritik fra EU og FN for krænkelser af menneskerettighederne (mangelende forsamlings- og ytringsfrihed, tortur i fængslerne osv.). I stedet vender han sig i stigende grad mod Kina, Rusland og de islamiske stater.

Der er for tiden spændinger mellem Gambia og Senegal, efter at Gambia krævede meget store afgifter for senegalesiske biler, når de kører i Gambia, og Yahya Jammeh har offentligt fornærmet Senegals præsident Macky Sall. Det har resulteret i, at Senegals biler boykotter Gambia. For COLUFIFA har det betydet, at de ting fra den seneste container, der skal til Senegal, ikke som normalt kan køres samlet til Faoune, men må opmagasineres i Kiang West i Gambia eller afhentes individuelt på cykel eller med offentlig transport.

Sidste nyt om container-bevilling GTS 15-81.

Af Janne Noack

Den container, vi pakkede i Skibby den 12.marts, er vel ankommet til Kiang West i Gambia, men som omtalt ovenfor er der uro i Gambia, så tingene kan ikke umiddelbart blive transporteret samlet til Faoune i Senegal.

Når vi har modtaget rapport og regnskab fra COLUFIFA, kan vi gå i gang med at søge til næste ansøgningsrunde hos Genbrug til Syd. Ved mit besøg her i januar 2016 hos COLUFIFA var der ét stort ønske fra COLUFIFA: at vi kunne fortsætte med at sende containere til deres medlemmer i unionerne i Senegal og Gambia.

Næste ansøgningsfrist er 22. august 2016.

Vi troede, da vi pakkede 12.marts i år, at det var sidste gang, men i skrivende stund bruger vi stadig laden i Skibby, og John Flensborg skaffer stadig brugbare ting, såsom skolemøbler og andet udstyr, som vi ved, at COLUFIFA bruger til udvikling og fattigdomsbekæmpelse blandt bønderne i deres unioner. Det var en rigtig god og hyggelig pakning med ca. 20 hjælpere og godt humør og med dejlig varm mad til frokost, doneret af Svanholm storkollektiv.

Det var også vemodigt, tanken om, at det var sidste gang, vi nu har pakket i Skibby. Siden den første container fuld af cykler for 20 år siden blev pakket og sendt af sted til COLUFIFA på Mariamas initia-

tiv. Hun startede med sit lokale netværk i Skibby og omegn, som også har været trofaste år efter år.

Så en stor og varm tak til alle, der har været med til, at det har kunnet lade sig gøre, alle husket. Jeg kan jo ikke lade være med at nævne specielt John Flensborg, der har været med i alle årene; jeg har ikke tal på hvor mange cykler, han har renoveret, han har altid været der, når vi andre er gået hjem. Vi sætter også stor pris på de forskellige enkeltpersoner og på kommunerne Skibby og Frederiksund, der har stillet lagerplads til rådighed til alle de donerede cykler, cykelreservedele, gryder, potter og pander, værktøj, symaskiner, telte, haveredskaber, skolemøbler og meget andet – næsten ikke til at beskrive.

Også en tak for det dejlige fællesskab, jeg har oplevet ved at være med i 10 år.

Lige en ting mere: Der er ingen yngre folk, der har henvendt sig siden sidste Nyhedsbrev, hvor vi spurgte, om der var en 3-4 stykker, der ville overtage efter de gamle, så det tager vi med i vores overvejelser, når vi snakker løsninger fremover vedr. containerforsendelser.

Konsekvenser af besparelser på udviklingsbistand for containerbevillinger

Grundet besparelser på udviklingsbistanden ender puljen Genbrug til Syd nede på 7,8 mio. kroner i 2016 mod 12 mio. kroner i 2015. De færre midler betyder desværre, at der i 2016 vil blive givet færre bevillinger til forsendelser. For at sikre, at flest mulige organisationer får adgang til en bevilling fra Genbrug til Syd har vi set os nødsaget til at indføre følgende ændringer:

Fra 2016 kan en dansk organisation kun modtage en bevilling fra Genbrug til Syd om året. Såfremt den danske organisation har flere partnere gælder det dog, at der kan modtages en bevilling pr. partnerskab om året.

Citat fra Genbrug til Syd.

Cheickna Diabys rapport om Mamadou Fané og andre handicappede

Oversat af Lone Frederiksen

Mamadou Fané er blind, døv og stum; og dog er han velsignet med et uafviseligt talent, når det kommer til at reparere og sætte ting sammen. Han er håndværker!

På grund af hans multihandicap har man aldrig ment, at han kunne arbejde. Uden indkomst og uden mulighed for at klare sig igennem er han blevet marginaliseret igennem hele sit liv.

Nu har han endelig fået en kone og kan skaffe til dagen og vejen i kraft af sit job takket være den støtte, han har fået fra en gruppe danske turister, som hjalp ham med at starte noget op.

I tredjeverdens-lande som vores skabes der ikke mange organisationer eller fonde til at hjælpe folk med handicap af den ene eller anden slags, og mange af dem lever med deres handicap i familier med lav indkomst og vanskelige levevilkår. Vores mål er at hjælpe og give dem muligheder for at kunne udrette noget i livet.

Mamadou har nu et liv og har mere tiltro til tilværelsen, da han har fået mulighed for at udrette noget takket være et tilfældigt møde. Tænk hvad der kunne ske, hvis det var en egentlig organisation.

Det kan synes ubetydeligt for mange, men det er en stor bedrift for denne mand, og hans liv er blevet bedre med lidt hjælp fra velvillige mennesker.



Mamadou Fané og hans kone

Andre handicappede har fået hjælp takket være udstyr i containerne:

Woury Diallo

Woury Diallo er gift og far til otte børn. Han fik sit handicap som følge af et sår på benet, og da familien manglede penge, kom han sent til behandling på hospitalet. Lægen fortalte ham, at hans venstre ben skulle amputeres. Han har kæmpet for at fortsætte sit arbejde som skrædder og kan stadig forsørge sin familie. Med hjælp fra vores danske venner har han kunnet klare sig trods sit handicap. Ved siden af sit job som skrædder dyrker han sin jord og arbejder af og til som bygningsarbejder, selv om han mangler det ene ben.

Krystal-knogler

Det følgende tilfælde er ligeledes meget alvorligt. Barnet blev født med skrøbelige knogler, hvilket ingen har kunnet forklare. Han hedder Mamadou Diallo, er omkring tretten år gammel og kan dårligt stå op, uden at hans knogler brækker. Han har stort set haft brud på alle knogler i kroppen. Dette er et handicap, som ingen har kunnet finde nogen løsning på. Han har fået krykker via vores danske venners støtte.

Effekter af dårlig injektion

Et andet tilfælde er Sona Tamba. Ifølge familien startede det med malaria. Efter nogle dages sygdom besluttede hun at tage på hospitalet. Hun fik en injektion, som forårsagede hendes handicap. Hun mistede begge ben og har siden kun kunnet bevæge sig i kørestol.



Cheikh Omar Drame

Cheikh Omar Drame

I dette tilfælde fortalte moderen, at drengen var født helt normal som ethvert andet barn. Intet handicap i de første seks måneder. Derefter begyndte de at bemærke, at hans hoved voksede. Han kom heller ikke til at kunne gå. Belastningen fra alt dette gjorde, at forældrene blev skilt efter at faderen havde beskyldt moderen for at have født et djævlebarn. Nu bor drengen sammen med sin mor, der må tigge for at skaffe til dagen og vejen. Heldigvis har drengen fået en kørestol fra en af CtS's containere.

Elsebeth fortæller for Mariama i Senegal d. 19. januar 2016

Af Elsebeth Lægaard (nedskrevet af Mariama Guldagger)

Elsebeth er læge og akupunktør (skolen for klassisk kinesisk medicin) og min veninde siden 1977, da vi påbegyndte Svanholm storkollektiv. Hun var underviser i akupressur på vores 3 Kvindehænderrejser i Senegal 2005-2007. Kurset, vi afholdt i januar 2016, var for penge, som Mariama har arvet efter Vibeke Ellegaard Thomsen, som var med på Kvindehænderkurset i 2005. Vi holdt en fællesfest og fejrede Vibeke og os alle som optakt til akupressurkurset, og Mariama viste den nylavede film om Demba og hende selv og mange andre for alle gæsterne. Det var en fin oplevelse. Bagefter var der festligt teater med den lokale teatergruppe, som bl.a. handlede om, at penge ikke løser alle

problemer, og at vi alle møder døden.

Vi sidder på tagterrassen hos Mariamas Senegal mor Penda i M'Bour. Vi har spist herlig tjebou dienne (fisk, ris og grøntsager og stærk lidt slimet baobabblade-sovs med coucha/occra/ ladyfinger), og natten er faldet på med tindrende stjernehimmel.

Generationsskiftet er tydeligt hos COLUFIFA efter, at Demba ikke er der mere. Det virker, som om de deles om ledelsesfunktionerne, og samarbejdet oplevede jeg godt mellem Djibril Baldé, Dembo Mandiang og Aly Mansaré.

Djibril og Aly besluttede Mariama og jeg at give en behandling. Det trængte de begge til! Djibril faldt i søvn og spiste bagefter med helt uventet stor appetit, han ikke havde haft længe. Der var megen omsorg omkring os, og vi blev slet ikke forstyrret under vores tredages akupressur-kursus med matronerne (lokale fødselshjælpere); 12 matroner, som dækker hele Sédhiou-området, udvalgt af disktriktslægen og jordmoder Aminata Diatta. Hun deltog også på lægens opfordring sammen med to andre jordmødre samt tre COLUFIFA-kvinder: Niappa, Tabara (Djibrilis kone) og Sadio (Ansous kone).

Maden var enæringsmæssigt bedre end sidst, flere grønsager og skøn salat hver dag. Dog rådede jeg dem til at bruge mindre olie!

Omgivelserne var helt klart i bedre stand. Fliser på bad/toilet, der var hele tiden vand i spand og balje, myggenet på vores fællesværelse, lagner på sengene... Det føltes, som om det hele har fået et løft.

Morgenmadsholdet med ElHadji Bodiang og frue Soghna fungerede super. Og der var ikke børn, der stod om os hele tiden. Der var fred og ro. Det var mange mobiltelefoner i gang overalt, og vi krævede, at de blev slukket under vores undervisning. Vores deltagere var helt og fuldt på og mødte til tiden. De var meget motiverede, engagerede, og alle kunne skrive. Der var også stor aldersspredning, hvilket er en fordel.



Det var godt, at vi var to undervisere, og at Mariama kunne oversætte, når jeg kørte træet i mit franske. Mariama og jeg supplerede hinanden fint. Jeg holdt faglighed, ro og orden, og hun satte liv,

bevægelse og sang ind. Vi fik virkelig banket/ dunket og sunget vores kroppe/ energibaner igennem mange gange. Øvelserne handlede også om at passe på sig selv og forebygge dårligdomme. De blev undervist i de syv mest anvendelige akupressur-punkter i forbindelse med graviditet, fødsel og barsel. Alle fik udleveret et stykke stof som jeg havde klippet til med hul til hovedet, og så tegnede vi de forskellige organer ind...Nyrerne fik deres helt egen sang og omsorg, da de er vores grund-/ur-energistrøm, som vi alle skal værne om, også i forhold til de kommende generationer.

Vi lavede et forløb, hvor Mariama var den klynkende klagende kvinde med en ondskabsfuld jaloux medkone og en fælles mand uden potens, og jeg tog imod hende som behandler, og alle kom med forslag til mulig behandling med akupressur... Så blev hun gravid med masser af kvalme og blodmangel, så fødende med vældige opkastninger, dårlige veer og voldsom vandafgang... og nyforløst med total udmattelse og fastsiddende moderkage... og så kom mælken ikke... Et godt stykke aktive-rende anskuelsesundervisning og vi fik alle grinet!

Flere af matronerne og jordmødrene fik allerede i løbet af kursudagene brugt punkter til fødsler, de havde hjulpet med i løbet af natten..

Niappa: Min søsters barn blev så bange, at hun rystede i går aftes pga. Kounkurangen (et helt maskeret væsen som dukker op ved drengenes omskæringsritualer, og som især jager kvinder og børn med sine to coupcoups, store knive). Når en lille begynder at ryste på den måde, plejer vi at gå til Marabouten, for at han skal helbrede, og det koster penge. Så jeg brugte det beroligende punkt, vi havde lært om, mellem øjenbrynene... OG det virkede, og den lille faldt i søvn og sov hele natten. SÅ nu er jeg også en lokal marabout, som kan massere og trykke på punkter. Jeg bliver tit bedt om at komme, når kvinderne skal føde, for at jeg skal give dem massage. Jeg har været med til alle de tre massage-kurser, I har holdt. Nu vil jeg også undervise i de punkter, vi har lært!

Matronerne valgte Bintou fra Bounkilling som Alkalo (landsbyleder) under kurset, og hun sørgede for ro og orden og holdt tale til afslutningen med diverse honoratiores bl.a. borgmesteren. Hun blev fortaler for dem alle og opfordrede til, at de får et specielt rum på sundhedsklinikkerne, hvor de kan give akupressur. OG at de nu havde fået lært nye måder at hjælpe kvinderne og hinanden på. Så de skulle alle i gang med at bruge det nye, de havde lært.

Awa, matrone med søn på ryggen, havde undervist i sin store compound (storfamilie-bolig) for alle børnene, som kom styrtede for at se, hvad hun havde lært... så de kom i gang og dunkede og sang.

Så det breder og spreder sig.

På besøgsrunde i Faoune efter kurset fik vi mange steder fortalt om og vist punkter, som virker mod træthed med mere...

Aminata jordmoder fortalte, at man i dag blandt fagfolk i Senegal taler og arbejder for retten til fødsel med mindre smerte ('accouchement humanisé'). Så vi kunne med disse enkle akupressurmetoder være med til at give nogle helt håndgribelige og helt gratis værktøjer til matronerne.

Vi fik flere opfordringer om komme igen og undervise mere og flere. Også af den højgravide sygeplejerske Senabou på Sédhiou hospital, som blev fyr og flamme, og overlægen håbede, vi ville holde kursus for dem i fremtiden!

Det lykkedes os også at skabe ro og helt stille nærvær, da matronerne skulle give hinanden behand-

ling på skift. De blev anbragt på bordene og på måtterne, og vi gik stille rundt og tjekkede punkter og arbejdsstillinger. Den lille dreng lå på sin mor Awas store barm og faldt i søvn, mens hun fik holdt på punkter. Der blev et åndehul af helende fællesskab. Bagefter blev der sunget og danset om, at akupressuren virker!

Et af de vigtigste punkter er mavemeridian punkt 36 under knæet på ydersiden. Der virker balance-ende på fordøjelsen, øger kroppens energi, gir jordforbindelse, generelt smertelindrende, og som alle punkter, styrker det lokalt, dvs. i dette tilfælde knæet. OG mange af matronerne havde ondt i knæene... Der er ovenikøbet videnskabelig evidens for, at punktet øger de hvide blodlegemer og styrker immunsystemet. Så de punkter kan bruges af alle og altid, både som forebyggelse og behandling.

Vi talte meget om at skabe balance og flow i vores energisystemer samt at opløse blokeringer både i sjæl og krop. Selvomsorg er afgørende for alle.

SÅ KOM IGANG!



Mariama Guldagger og Elsebeth Lægaard sammen med tre kursister i Faoune

Vi kan så meget med vores egne hænder, som vi altid har ved hånden, hjælp til selvhjælp.

Vi fik dejlige sesamkager til kaffepause, og der blev lavet eftermiddags-attaia (den søde stærke grønne the med super meget sukker). Sadio fortalte og solgte den hjemmelavede sesam massage-creme.

Vi var alle enige om, at det var et godt og spændende kursus. Og punkterne skal bruges, og lærdommen udbredes. Niappa, Tabara og Sadiou skal rundt i landsbyerne og undervise og fortælle efter, at vi er taget videre.

Vi holdt også en sundhedsdag for COLUFIFA-ledelsen med flere, og de fik lært punkter og dunk. Niappa, Tabara og Sadiou var medhjælpende undervisere ...

Vi så mange fine grønsagshaver rundt om i Faoune, og jeg fortalte om Svanholm-erfaringer med

associeret dyrkning med planter, der styrker og støtter hinanden. Jeg vil prøve at finde en ukrudtsbrænder og sende med næste container. De har ligeså mange problemer som vi med en kvikgræs-lignende ukrudtsplante. Måske kan de udnytte bedene bedre og have mindre mellemrum mellem planterne. Jeg blev meget imponeret af alle de kvinders arbejde og entusiasme. I en stor fælleshave havde de høstet 4 tons løg sidste år. Kvinderne får 60 % og jordejeren Mandiang 40 % af salget.

Den sidste aften efter evalueringen kom Daouda Diatta og Cheickouna Diaby og spillede på klangskåle. Det var ren medicin for sjælen. Så kom Omar og havde sin gode ven fløjtespiller og hyrde med.

Han lod tonerne fylde, og vi faldt helt til ro. En super smuk afrunding. Tak til alle både vores værter, venner og et dejligt rejsehold.

Vi havde også en fin dag sammen med Ida og hendes senegalesiske bror Mamadou. Hun har bygget en skøn hytte, hvor vi spiste dejlig grøn sovs med ris lavet af hans førstekone Aissatou, som i sin tid lavede mad til vores Kvindehænderkurser.

Hanne fra vores rejsehold blev fejret efter alle kunstens regler, da hun fyldte 78 (hurra og godt gået, seje kone!) samme morgen, som vi drog videre. Hannes barnebarn Mathilde (19 år), som også var med på rejsen, havde i al hemmelighed forberedt en lagkage i tre etager med Nassatou som bager. Den var blevet kørt på motorcykel om natten forinden for at bages i ovn i Carrefour! Den blev en kæmpeoverraskelse for farmor Hanne, og vi nød sammen kage og venner på verandaen.

De tre dage hos Mette Lotus i Abene og hendes African Paradise var en god afslapning efter kurset. Mette Lotus startede i 1978 Urtegården på Djursland, fordi hun ville få større viden om urter og lave sine børns cremer selv. Mette har undervist to gange på kvindekursus i Faoune i cremer, sæbe, bivoks-lys og meget mere... og er kommet i Abene i 22 år. Hun bliver kaldt den hvide doktor, og alle, som er syge og som hun kan hjælpe, hjælper hun kyndigt og gratis... Jeg var ude sammen med hende hos en hvid kvinde med malaria, som hun tog elegant og klogt hånd om. Allerede morgenen efter var hun på benene og i bedring... Vi sejlede i mangroven og besøgte øen Boune, hvor de dyrkede hash i mængder ingen tør forbyde, da øen er hellig ifølge traditionen. Mange valfarter dertil for at få hjælp fra de gamle feticher. Øen blev kristnet 1976. Forældrerepræsentanten fra øens skole fortalte, at mange af beboerne var udvandret til Dakar, men vendt hjem igen, og at meget få af dem røg hash. Børnene sad helt rolige på bænkerækker rundt om os, og de så sunde og raske ud. Den lokale matrone inviterede os indenfor og fortalte om sit virke uden støtte udefra pt. Hun havde cirka 4 til 5 fødsler om året. Vi blev velsignet af hende under en roterende plasticrød plingpling kinalampe. Hendes bønner var et sammensurium af kristent og muslimsk. Så det hele hænger på en eller anden underfundig måde sammen...

Vi vil fortælle om vores rejse, vise diasbilleder og synge og dunke på Svanholms Venners næste møde 24.2. Vi laver økologisk ged i jordnøddesovs med ris. Og i Hanne har arrangeret, at vi sammen fortæller og viser dias om vores fælles rejse og oplevelser i Herlev Medborgerhus den 5. april.

Omtale af 3 oplysnings-arrangementer

Af *Janne Noack*

I januar i år tog 5 bedstemødre på rejse til COLUFIFA med vidt forskellige opgaver, og i sidste øjeblik fik vi en 6. rejsefælle Hannes barnebarn Mathilde Lerche Wulf, foruden Mariama Guldagger, Elsebeth Lægaard, Hanne Klinge Wulf, Jytte Ekvall og Janne Noack. Sjovt nok var vi også sammen på nr. 2 massagerejse i 2006 til COLUFIFA i Faoune i Sydsenegal.

Mariama og Elsebeth skulle lave kursus for 18 jordmødre i akupressur foruden 1 dag for de ansatte i COLUFIFA i Faoune. Hanne, Jytte, Mathilde og delvist Janne besøgte skoler og en landsby uden skole sammen med Aly Mansaré. Janne var på container-partnerskabsrejse og rundt og se udviklingen i dyrkning af grøntsagshaverne i området samt besøge nogle skoler/ børnehaveklasser, der havde fået børnecykler fra blandt andet Børnehaven i Gerlev.

Vi blev inviteret af Svanholms Venner på Svanholm den 24. februar, hvor Elsebeth fortalte om undervisningsforløbet, hjulpet af Mariama, og Janne fortalte om Cykler til Senegals arbejde med indsamling af ting til containere, det nylige besøg og den udvikling, der er sket i Faoune: mange flere cykler og små grøntsagshaver, færre børn i den enkelte klasse i grundskolen i Faoune og flere piger i skolen. Vi startede med at lave mad i Svanholms køkken og spiste med Svanholms Venner, som er tidligere svanholmere. Vi var omkring 44 deltagere, og det var en dejlig aften.

Mariama og Janne havde arrangeret oplysningsaktivitet i Huset på Næset ved Holbæk med støtte fra Genbrugsordningen. Fotoudstilling fra 1. til 18. april. Den 2. april var der afrikansk mad, lavet af frivillige i huset, musik og fortælling og dans med Basiru Suso. Janne fortalte om rejsen i januar og vores indsamlingsarbejde til containerforsendelser. Mariama viste lysbilleder med foredrag om Abdoulaye Bâs bryllup, som virkelig illustrerer kontrasterne imellem traditioner og udvikling i by og land. Som ekstra oplevelse fortalte Basiru om sit nylige besøg og sit møde med 14 af sine 16 søskende i forbindelse med sin fars begravelse. Stor spørgelyst var der blandt de ca. 39 deltagere.

Hanne havde lånt Herlev Medborgerhus 5. april, hvor alle 6 deltagere fortalte om rejsen i januar. Der blev vist en dejlig lysbilledfortælling med titlen: Cykler til Senegal og bondebevægelsen COLUFIFA, af Mariama Guldagger. Hanne Klinge Wulff fortalte om Bedstemor-praktik og hendes barnebarn, Mathilde Lerche Wulff, om sit Møde med Senegal. Sammen fortalte de to om Hannes 78 års fødselsdag, der blev fejret i Faoune. Janne Noack fortalte om grøntsagshaver og den lokale kirke, og Jytte Ekvall om sit skoleprojekt. Endelig berettede Elsebeth Lægaard om Akupressur-kurset med barfodsjordmødre.

Der var salgsbod med oplysnings-materiale. Vi havde også arrangeret udstilling af afrikanske dragter mm., og Hanne gav en lille sandwich. Der var ca. 76 deltagere. En dejlig aften.

Vi vil meget gerne komme og fortælle andre steder.

Brev til Udenrigsminister Kristian Jensen

Af *Lone Frederiksen*

Som reaktion på den seneste finanslovs kraftige beskæringer af udviklingsbistanden skrev Lone Frederiksen nedenstående brev til udenrigsminister Kristian Jensen (som han – eller hans kontor – desværre ikke har besvaret).

Gentofte den 20. april 2016

Kære udenrigsminister Kristian Jensen,

I foreningen Cykler til Senegal har vi med glæde bemærket, at du for nylig ved flere lejligheder har udtalt, at det er vigtigt at støtte udviklingen i de fattige lande for at give folk mulighed for at klare sig dér. Vi kunne ikke være mere enige!

Det er præcis det, vores forening har gjort igennem de sidste 20 år i samarbejde med en større lokal landbrugsorganisation i Senegal og Gambia – alle årene udelukkende på frivillig basis. Igennem en årrække har vi fået støtte fra Danida (via CISU) til landbrugsprojekter, hvilket har resulteret i en tydelig forbedring af kvindernes status samt af levevilkårene i landsbyerne. Vi har flere konkrete eksempler på, at unge mænd har opgivet tanken om at rejse til Europa, fordi de i kraft af projekternes resultater har fået mulighed for at klare sig lokalt. Samtidig har den lokale organisation takket være samarbejdet med os gjort store fremskridt med hensyn til demokratisk og transparent ledelse. Der kan opnås rigtig gode resultater for meget få penge via de danske frivillige organisationer.

Med tiltagende effekter af klimaforandringerne er der imidlertid behov for nye tiltag for fortsat at kunne leve af de lokale familielandbrug. Og her er det så, at nedskæringerne af den danske udviklingsbistand kommer på tværs.

Vi indsendte i december 2015 en ansøgning til CISU om et 3-årigt projekt med fokus på tilpasning af landbrugsproduktionen til klimaudfordringerne i Sahel-området samt på en bedre udnyttelse af de lokale ressourcer. Ansøgningen blev godkendt som støtteværdig, men pga. de kraftige nedskæringer, også af CISU's midler, kunne vi ikke få bevilget støtten. Konsekvensen har været stor frustration og vigende tillid til fremtidsudsigterne lokalt. Det er ikke svært at forestille sig, at det kan tilskynde til øget udvandring.

Kort sagt: Jeres politik modarbejder de smukke ord!

Cykler til Senegal vil derfor på det kraftigste opfordre jer til at genoverveje nedskæringerne i den kommende finanslov.

Med venlig hilsen



Lone Frederiksen
Bestyrelsesformand
Cykler til Senegal

Indkaldelse til Cykler til Senegals 21. ordinære generalforsamling

Lørdag den 4. juni 2016 kl. 13:00 i Elværket, Frederikssund

Dagsorden ifølge vedtægterne:

Valg af dirigent og referent.

- a. Beretning fra bestyrelsen.
- b. Beretning fra arbejdsgrupper.
- c. Aflæggelse af regnskab.
- d. Fastsættelse af kontingent.
- e. Indkomne forslag (forslag indsendes senest 2 uger før generalforsamlingen og offentliggøres senest 8 dage før generalforsamlingen).
- f. Valg af bestyrelse og revisor.
- g. Eventuelt.

Vi mødes, som de tidligere år kl. 13 og starter med at nyde de mange gode bidrag til det fælles frokostbord.

Derefter afholder vi de officielle punkter på dagsordenen.

Ad d. Som anbefalet på den forrige ordinære generalforsamling foreslår bestyrelsen kontingentet hævet til 150 kr. for enkeltmedlemmer og 250 kr. for familiemedlemsskab og foreninger.

Vi opfordrer varmt nye kandidater til at opstille til bestyrelsen!

Efter den officielle del vil vi vise filmen om Demba, hvor vi følger en del af Cykler til Senegals 20 års historie.

Bestyrelsen

Kulturhuset Elværket, Ved Kirken 6, Frederikssund. Omkring 10 minutters gang fra Frederikssund Station.

Kalender

Mød os lørdag den 28. maj kl. 12-21 på musikfestivalen Couleur Café på Den Røde Plads og i Nørrebrohallen (Bragesgade 8, København N).

<http://www.couleurcafe.dk/>

Cykler til Senegal

Stubbevej 3, 4050 Skibby.

Telefon: 2380 2720. E-mail: cyklertilsenegal@gmail.com